



Dokument ta' sessjoni

A9-0078/2024

8.3.2024

RAKKOMANDAZZJONI

dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Għarbijsa tal-Ēġittu, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ĝenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994, relatat mal-modifika ta' koncessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inkluži fl-Iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea (12361/2023 – C9-XXXX/2023 – 2023/0296(NLE))

Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

Rapporteur: Marco Campomenosi

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEGIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
NOTA SPJEGATTIVA	6
POŽIZZJONI TAL-MINORANZA.....	7
ANNESS: LISTA TA' ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRČIEVA KONTRIBUT MINGHANDHOM.....	8
ITTRA TAL-KUMITAT GHALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI	9
PROċEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI	10
VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	11

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar l-abbozz ta' deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklužjoni, f'isem l-Unjoni, ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Għarbija tal-Eğittu, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ĝenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994, relatat mal-modifika ta' koncessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inkluzi fl-Iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea
(12361/2023 – C9-XXXX/2023 – 2023/0296(NLE))

(Approvazzjoni)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-abbozz ta' deciżjoni tal-Kunsill (12361/2023),
- wara li kkunsidra l-abbozz tal-ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Għarbija tal-Eğittu, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ĝenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994, relatat mal-modifika ta' koncessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inkluzi fl-Iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea (12362/2023),
- wara li kkunsidra t-talba għal approvazzjoni ppreżentata mill-Kunsill skont l-Artikolu 207(4), l-ewwel subparagrafu u l-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punt (a)(v), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (C9-0003/2024),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 105(1) u (4), u l-Artikolu 114(7) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħi,
- wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali,
- wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali (A9-0078/2024),
 1. Jagħti l-approvazzjoni tiegħi għall-konklužjoni tal-ftehim;
 2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħi biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni, kif ukoll lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri u tar-Repubblika Għarbija tal-Eğittu.

NOTA SPJEGATTIVA

Fl-2018, l-UE nediet formalment il-proċess tan-negożjati, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ĝeneral iċċi dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994, ma' għadd ta' membri tad-WTO f'Ginevra.

Il-prinċipju sottostanti tan-negożjati huwa “approċċ konġunt” žviluppat bejn l-UE u r-Renju Unit lura fl-2017 dwar kif “jitqassmu” l-impenji kwantitattivi li jinsabu fl-iskeda tad-WTO tal-UE28 għall-143 kwota tariffarja (TRQ) tad-WTO għall-agrikoltura, għall-ħut u għall-industrija tal-UE. Il-baži ta' dan l-approċċ kienet li l-volum eżistenti ta' kull TRQ jinżamm bis-shiħ fil-futur, iżda jinqasam f'żewġ territorji doganali separati: l-UE27 u r-Renju Unit.

Il-prinċipju tal-metodologija applikata kien ibbażat fuq il-flussi kummerċjali fl-UE27 u fir-Renju Unit matul perjodu ta' referenza rappreżentattiv ta' 3 snin, mill-2013 sal-2015, għall-kwoti tariffarji kollha tad-WTO.

Il-metodologija hija deskritta fid-dettall fir-Regolament (UE) 2019/216 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. L-Artikolu 2(b) tar-Regolament (UE) 2019/216 jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni li temenda l-ishma tat-tqassim filwaqt li tqis l-informazzjoni pertinenti li tista' tirċievi jew fil-kuntest tan-negożjati skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994 jew minn sorsi oħra b'interess f'TRQ specifika.

Ir-Repubblika Għarbija tal-Ēġittu għandha drittijiet ta' negozjar għal TRQ *erga omnes* waħda fuq il-ħjar. Intlaħaq qbil dwar bidla fil-volum għal din it-TRQ. Is-sehem tal-UE27 kien ġie rivedut għal 647 tunnellata, b'kont meħud tal-perjodu ta' referenza mill-2013 sal-2016.

In-negożjati mal-Ēġittu rriżultaw fi Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri li ġie inizjalat fit-22 ta' Mejju 2023 f'Ginevra.

F'konformità mal-Artikolu 218(6) tat-TFUE, biex il-Kunsill jadotta Deċiżjoni li tikkonkludi l-Ftehim u biex dan il-ftehim jidħol fis-seħħi fi żmien xieraq, tinħtieg l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew.

Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, ir-rapporteur jirrakkomanda li l-Parlament jagħti l-approvazzjoni tiegħi għall-konklużjoni tal-Ftehim, mingħajr preġudizzju għad-dritt demokratiku tiegħi ta' skrutinju kontinwu.

POŽIZZJONI TAL-MINORANZA

Skont l-Artikolu 55(4) tar-Regoli ta' Procedura

Inma Rodríguez-Piñero f'isem il-grupp S&D
Marie-Pierre Vedrenne f'isem il-grupp Renew Europe

Bħala gruppi politici pro-Ewropej, aħna ddedikati li nappoġġjaw il-proposti leġiżlattivi fl-interess tal-Unjoni Ewropea. Għalhekk, aħna nappoġġaw l-aġġustament mill-Kummissjoni Ewropea tal-kwoti tariffarji tad-WTO mal-Ēġittu wara l-ħruġ tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-UE. F'dan is-sens, il-Gruppi tagħna se jivvutaw favur ir-rapport leġiżlattiv tal-Onor. Marco Campomenosi.

Madankollu, il-Gruppi tagħna jixtiequ jiddikjaraw li l-appoġġ tagħna għal dan ir-rapport, li r-Rapporteur tiegħi huwa mill-Grupp ID, ma jorbotna bl-ebda mod ma' dan il-grupp politiku u mal-opinjonijiet Ewroxettiċi li jwassal, li aħnanopponu bil-qawwa.

**ANNESS: LISTA TA' ENTITAJIET JEW PERSUNI
LI R-RAPPORTEUR IRČIEVA KONTRIBUT MINGĦANDHOM**

Ir-rapporteur jiddikjara, taħt ir-responsabbiltà esklużiva tiegħu, li ma rċieva l-ebda kontribut minn entità jew persuna li jrid jissemma f'dan l-Anness f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Procedura.

29.11.2023

ITTRA TAL-KUMITAT GHALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI

Is-Sur Bernd Lange
President tal-Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonal
ASP 12G301
BRUSSELL

Ref.: IPOL-COM-AGRI D(2023) 42069

Suġġett: Opinjoni dwar proposta għal deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni ta' ftehim bejn l-UE u l-Eğittu dwar it-tqassim tal-kwoti tariffarji tad-WHO bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea (2023/0296(NLE))

Sur President,

Nagħmel referenza għall-proposta għal deciżjoni tal-Kunsill dwar, rispettivament, il-konklużjoni ta' ftehim bejn l-UE u l-Eğittu dwar it-tqassim tal-kwoti tariffarji tad-WHO bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea [2023/0296 (NLE)], u l-emenda għall-ftehim bejn l-UE u l-Arġentina dwar l-istess suġġett [2023/0303 (NLE)].

Il-koordinaturi tal-Kumitat AGRI kkunsidraw il-kwistjoni fil-laqgħa tagħhom tat-28 ta' Novembru. Huma qablu mal-ftehim mal-Eğittu msemmi hawn fuq u mal-emenda għall-ftehim mal-Arġentina. Barra minn hekk, talbuni ngħaddilek l-opinjoni tagħhom skont l-Artikolu 56.

Din ir-rakkomandazzjoni ġiet approvata mill-Kumitat AGRI fil-laqgħa tiegħu tas-7 ta' Diċembru 2023.

Dejjem tiegħek,

Norbert Lins

Kopja: is-Sur Martin Hlaváček, Rapporteur permanenti tal-Kumitat AGRI għall-kwistjonijiet relatati mal-Brexit

PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

Titolu	Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Għarbija tal-Eġġittu, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ĝenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994, relata tħallu malf-modifika ta' konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inkluži fl-Iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea
Referenzi	12361/2023 – C9-0003/2024 – 2023/0296(NLE)
Data tal-konsultazzjoni jew tat-talba għal approvazzjoni	22.12.2023
Kumitat responsabbi Data tat-ħabbir fis-seduta plenarja	INTA 25.1.2024
Kumitati mitluba jagħtu opinjoni Data tat-ħabbir fis-seduta plenarja	AGRI 25.1.2024
Rapporteurs Data tal-ħatra	Marco Campomenosi 24.10.2023
Eżami fil-kumitat	25.1.2024
Data tal-adozzjoni	7.3.2024
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: -: 0: 31 0 6
Membri preżenti ghall-votazzjoni finali	Barry Andrews, Geert Bourgeois, Saskia Bricmont, Jordi Cañas, Danuta Maria Hübner, Karin Karlsbro, Miapetra Kumpula-Natri, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, Thierry Mariani, Margarida Marques, Emmanuel Maurel, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Inma Rodríguez-Piñero, Helmut Scholz, Dominik Tarczyński, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne, Jörgen Warborn, Jan Zahradil
Sostituti preżenti ghall-votazzjoni finali	Marek Belka, Anna Cavazzini, José Manuel García-Margallo y Marfil, Enikő Győri, Javier Moreno Sánchez, Manuela Ripa, Witold Jan Waszczykowski
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti ghall-votazzjoni finali	Andrea Bocskor, Paola Ghidoni, Ivo Hristov, Virginie Joron, Ska Keller, Cristina Maestre Martín De Almagro, Dace Melbārde, Wolfram Pirchner, Aušra Seibutytė
Data tat-tressiq	8.3.2024

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJET
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

31	+
ECR	Geert Bourgeois, Dominik Tarczyński, Witold Jan Waszczykowski, Jan Zahradil
ID	Paola Ghidoni, Virginie Joron, Danilo Oscar Lancini, Thierry Mariani
NI	Andrea Bocskor, Enikő Györi
PPE	José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Dace Melbārde, Wolfram Pirchner, Aušra Seibutytė, Jörgen Warborn
Renew	Barry Andrews, Jordi Cañas, Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Marek Belka, Ivo Hristov, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Cristina Maestre Martín De Almagro, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Kathleen Van Brempt

0	-

6	0
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Anna Cavazzini, Ska Keller, Manuela Ripa

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni